



布洛彻住宅公寓
人民公司住房社区

121 Evans Street, Williamsville, NY 14221

电话：(716) 632-1927

网络：people-inc.org | 网站 邮箱：blocher-manager@people-inc.org

关于：Blocher Homes 公寓

尊敬的相关方：

目前正在接受我们最新的住宅物业——位于纽约威廉斯维尔埃文斯街121号的Blocher Homes Apartments的租赁申请。该综合体为18岁及以上的人群提供93个优质的经济适用房单元。将为被诊断为发育障碍的个人提供23个预留公寓，其中三个单元指定给符合HOME无家可归定义的个人。另外一个单元指定给符合HOME无家可归定义的个人。

租户需自行管理自己的公用事业（电暖气、电炊、照明和空调），并必须准备好在预定入住日期时将燃气和电力服务登记在自己名下，并证明自己有足够的收入支付租金和水电费。

Blocher Homes 公寓的最高收入上限基于美国住房与城市发展部（HUD）设定的伊利县中位收入。家庭收入不得超过：

<u>月租：</u>	<u>最低收入：</u>	<u>最高收入：</u>
1居室：（75） 785美元 - 1125美元	（如果没有租赁凭证） 21,350美元	1人：\$56,850 2人：57,312美元
2居室：（18） \$1,141.00 - \$1,289.00	31,100美元	两人：65,000美元 3人：66,816美元 4人：66,816美元

注意：第8节代金券持有者欢迎，且在一定收入限制内会自动符合资格。

感谢您对我们住房项目租赁机会的关注。我们已根据您的要求随上申请表。请填写并完整签署申请表，寄至：
Blocher Homes Apartments, 121 Evans Street, Williamsville, NY 14221。

请注意：未完成的申请将在通知后14天内未完成，将被退回并从候补名单中移除。

所有申请将按收到的日期和时间顺序进行登记和处理，初步资格将根据您提供的信息确定。当有公寓可用时，申请人将获得面试预约，或在等待名单上时会以书面形式通知。获得面试资格并不保证一定会提供公寓。

任何被认定不合格的申请人将被告知决定原因，并有机会在规定时间内提出申诉。

管理人员将为任何申请人提供协助完成申请的协助。将为所有残障人士提供合理便利。如需填写相关文件，请联系我们的税收抵免住房热线（716）880-3890。

请注意，Blocher Homes 公寓为无烟区。

此致，

布洛彻之家公寓 住宿员工

修订日期：2026年8月



布洛彻住宅公寓申请

介绍：

☐ 朋友/亲属 ☐ 互联网搜索 ☐ 机构 ☐ 报纸 ☐ 宣传册/传单 ☐ 电视/广播 ☐ 路边呼吁 ☐ 其他：

我对以下内容感兴趣（请全部查看）：

☐ 一（1）卧室

☐ 二（2）卧室

其他： ☐ 无障碍轮椅 ☐ 愿景挑战

☐ 聋人/听力障碍

- 申请表的所有部分都必须填写或标注为**N/A**（不适用）。
- 每个家庭成员必须使用法定姓名。所有信息均被保密、安全且可靠。
- **不完整的申请** 将退回给您重新提交。如果您无法填写此申请表，协助您的人员必须在最后一页签名并署名。

家庭信息： 列出所有将居住在您家庭中的人员

名字、中间名首字母、姓氏 *请清晰打印*	与户主的关系	社会保障号码/ITIN	出生日期
	首领		

现址：

地址：

电话号码：

紧急通知：

姓名：

关系：

地址：

电话号码：

你希望所有信件都送到这个联系人那里吗？ ☐ 是的， ☐ 不是

租金援助：

这些信息不作为资格依据。纽约州人权法禁止基于歧视的行为
关于合法收入来源，比如你是否有第8章背景。

您的家庭在入住时会获得租金补助吗？ ☐ 是， ☐ 也不是

如果是，提供代金券的机构：

地址： 电话号码：

请回答所有 问题：

请回答所有问题：

一. 你有被诊断出的智力或发育障碍吗？ ☐ 是的 ☐ 不

○ 请注意，这 **不包括**身体残疾。

○ 如果有，你有合适的协调员吗？ ☐ 是的 ☐ 没有

○ 如果有，他们的名字和联系方式是什么？我们有权限联系吗？

- 名字和姓氏：_____ Contact 信息：联系方式_____ Permission
☐ 是 ☐ 不

你目前是无家可归者或面临无家可归的风险吗？ ☐ 是的 ☐ 不

你现在住在不合格的住房里吗？ ☐ 是的 ☐ 不

如果是，可以联系哪个机构来核实你当前的居住情况：_____

地址：_____ 电话/传真：_____

你预计未来12个月内家庭结构会有变化吗？ ☐ 是的，☐ 不会

如果有，请解释一下：

你或你家里有人需要住家助理吗？ ☐ 需要 ☐ 不

如果有，请提供姓名和联系方式：

你是否拥有申请中列出的所有孩子的完全监护权？ ☐ 是的，☐ 不是

如果没有，请说明监护安排：

你需要一个无障碍单元吗？可能需要带步入式/卷入式淋浴、下层橱柜和搁板的设备？ ☐ 是的 ☐

你是否因残疾需要合理便利？ ☐ 是的，☐ 不是

如果是的话，请解释一下：

你偏好的语言是什么？_____

你或任何家庭成员曾因在家中制造甲基苯丙胺而被定罪吗？

☐ 是 ☐ 否 如果是，请描述：

申请表上的任何成员是否需终身性犯罪者登记？ ☐ 是☐，也不是

如果是，列出你居住过的所有州：

如果您被判定有犯罪，您将有权获得个性化评估。更多内容

信息请访问 <https://hcr.ny.gov/marketing-plans-policies#credit-and-justice-involvement-assessment-policies>

学生信息：

你家里有人（包括未成年人）目前是全日制或兼职学生，或者计划在未来12个月内成为学生吗？ ☐ 是

☐ 否 如果有，请回答以下问题：

列出学校名称并说明学校名称：

名称：_____ 状态：全_____或Part_____ 学校名称：_____

名称：_____ 状态：全_____或Part_____ 学校名称：_____

有全日制学生已婚并联合报税吗？ ☐ 是的 ☐ 不

是否有任何参加职业培训项目的学生接受《职业培训合作法案》下的资助？

☐ 是的 ☐ 不

有全日制学生获得TANF或Title IV吗？ ☐ 是 ☐ 否

有没有全日制学生是单亲家长，与子女同住，且其子女不是他人的受抚养人，且其子女不是除父母外的受抚养人？ ☐ 是 ☐ 否

有学生是否曾接受过寄养项目的照料和安置（根据《社会保障法》第四章B部分或E部分）？ ☐ 是 ☐ 不是

你用过不同的社会保障号码吗？ ☐ 是的， ☐ 没有

如果有，请在此注明：

每个家庭成员的收入（请填写总额）：

*若未列出收入和/或资产，申请将无法处理。

户主

收入来源	每月毛额	年总总额
社会保障	\$	\$
SSI/SSD	\$	\$
SSP	\$	\$
残疾/赔偿/保险	\$	\$
就业（工资）	\$	\$
失业救济	\$	\$
养老金福利	\$	\$
月度年金/投资	\$	\$
退伍军人福利	\$	\$
公共救助（现金福利）	\$	\$
赡养费/子女抚养费	\$	\$
未成年人的收入福利	\$	\$
学生助学金（助学金）	\$	\$
自雇收入	\$	\$
家庭定期捐赠	\$	\$
上述未列出的其他收入	\$	\$

家庭成员：

收入来源	每月毛额	年总总额
社会保障	\$	\$
551 固态硬盘	\$	\$
SSP	\$	\$
残疾/赔偿/保险	\$	\$
就业（工资）	\$	\$
失业救济	\$	\$
养老金福利	\$	\$
月度年金/投资	\$	\$
退伍军人福利	\$	\$
公共救助（现金福利）	\$	\$
赡养费/子女抚养费	\$	\$
未成年人的收入福利	\$	\$
学生助学金（助学金）	\$	\$

自雇收入	\$	\$
家庭定期捐赠	\$	\$
上述未列出的其他收入	\$	\$
申请表上的任何成员有现金工作吗？ ☐ 是 ☐ 不是 如果是的话，请解释一下：		
申请表上有没有成员声称收入为零？ ☐ 是， ☐ 没有 如果有，请列出成员名单		
你或其他家庭成员预计未来12个月内收入会发生变化吗？ ☐ 是 ☐ 否 如果是 请解释：		

资产：列出每个家庭成员的所有资产：

户主	账户类型	近似平衡	来源名称
	跳牌		
	节省		
	借记卡		
	信托账户		
	安葬账目		
	定期存款或货币市场		
	股票/债券		
	年金/个人退休账户		
	人寿保险		
	现金		

家庭成员			
	跳牌		
	节省		
	借记卡		
	信托账户		
	安葬账目		
	定期存款或货币市场		
	股票/债券		
	年金/个人退休账户		
	人寿保险		
	现金		

额外资产问题:

你在过去两年内处置过任何资产吗？ ☐ 是， ☐ 没有 如果有，请提供金额、资产类型及处置日期：	
您的家庭成员是否拥有任何房产？ ☐ 是 ☐ 如果是否，请在下方回答：	
房产类型：	
物业位置：	
近似价值：	

车辆信息：列出所有拥有的汽车、卡车或其他车辆。

每位租户将提供一辆车停车位

车辆类型：
品牌/型号/颜色：
车牌：
车辆类型：
品牌/型号/颜色：
车牌：

动物/宠物信息：我们的政策允许一只成年时体重低于25磅的普通家养宠物。

家养狗、猫、鸟、啮齿动物和鱼类。除外不包括爬行动物。

你有宠物吗？ ☐ 有 ☐ 没有 如果有，请描述：

你有服务动物或辅助动物吗？（宠物限制不适用于服务动物或辅助动物）
☐ 是 ☐ 否 如果是，请描述：

租户人口统计档案（可选）：

以下关于本申请中所要求的种族、族裔和性别指定信息，是为了向联邦政府（通过农村住房服务机构）保证，遵守联邦法律，禁止基于种族、肤色、国家、出身、宗教、性别、家庭状况、年龄和残疾 等原因歧视租户申请。**您无需提供这些信息。** 这些信息不会用于评估您的申请或以任何方式歧视您。

比赛代码： 1. 白色 2. 黑人/非裔美国人 3. 美洲原住民/阿拉斯加原住民 4. 亚洲 5. 夏威夷原住民/太平洋岛民 6. 其他		族裔代码 1. 西班牙裔 2. 非西班牙裔或拉丁裔		性别规范 F. 女性 男 N. 非二元性别 T. 跨性别 D. 更倾向于自我描述 不 我宁愿不说	
成员	比赛代码：1,2,3,4,5 6	族裔法典：1 2		性别： 女、男、非、多、女、无	
1.					
2.					
3.					
4.					

请注意，您有权审查/抗辩和/或解释所有背景和刑事筛查的结果

认证与授权：（请仔细阅读并签署此声明）

我/我们在此证明，我/我们/我们不会在其他地方维持独立居住身份，并且我/我们/我/我们将证明这将是永久居所。我/我们/我们了解，在入住前我/我们必须支付该公寓的押金。我/我们理解，接受本申请并不保证一定能租到公寓。我/我们授权我同意让People Inc.核实本申请中的信息，以提供我/我们的住房资格，这将基于适用的收入限额和低收入住房税收抵免项目管理层的选择标准。我/我们将提供所有必要信息，包括来源姓名、地址、电话号码和账户号码（如适用）以及其他所需信息。所有申请必须符合筛选标准。家庭收入、规模、地址或电话号码的任何变化都必须及时向管理层报告，以便正确处理本申请。我/我们进一步了解到，People Inc.依赖我/我们提供的信息来证明我家庭符合经济适用房项目的资格。我/我们特此授权People Inc.及其员工或授权代表联系任何机构、办公室、团体或组织，获取并核实同意完成我/我们住房申请/重新认证的必要信息或材料。我/我们证明本申请中的所有信息均为我/我们所知的真实信息，我/我们理解虚假陈述或信息将依法处罚，可能导致申请被取消或入住后终止租约。我也理解此类行为可能导致刑事处罚。所有资格信息将通过适当的第三方来源进行核实。未能或无法按要求提供文件，将导致您的申请被拒绝。所有符合条件的申请人将享有平等机会，不会因种族、肤色、宗教、家庭状况、信仰、国籍、性别、年龄、残疾或婚姻状况而受到歧视。我/我们同意对People, Inc.及上述任何房东或个人，对我/我们可能对披露的信息内容及其披露和使用产生的所有索赔保持无害。我/我们特此证明，申请表附带的“根据《反暴力妇女法》的居住权通知”，包括HUD针对5382和纽约州反歧视政策的“了解你的权利”。

户主签名

姓名印刷

日期

驾驶执照或非驾照身份证#

州际

注意：任何年满18岁的共同申请人必须在下方签名：

一. 签名共同申请成员#2

姓名印刷

日期

驾驶执照或非驾照身份证#

州际

二. 签名共同申请成员#3

姓名印刷

日期

驾驶执照或非驾照身份证#

州际

三. 签名共同申请会员#4

姓名印刷

日期

驾驶执照或非驾照身份证#

州际

****填写申请人签名**

签署日期



修订日期：2026年8月



《反暴力侵害妇女法》下的占有权通知¹

致所有租户和申请者

《反暴力侵害妇女法》（VAWA）为家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪受害者提供保护。VAWA的保护不仅适用于女性，且对所有个人一视同仁，无论性别、性别认同或性取向如何。²美国住房与城市发展部（HUD）是负责监督**People Inc.住房项目（HP）**遵守VAWA的联邦机构。本通知说明了您在VAWA下的权利。该通知附有HUD批准的认证表格。您可以填写此表格，证明您是或曾遭受家庭暴力；涉及约会暴力、性侵或跟踪，并希望行使您在VAWA下的权利。”

申请人保护

如果你符合**People Inc.住房项目**的援助资格，你不会因为是或曾经遭受家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪而被拒绝入境或拒绝援助。

租户保护

如果您正在接受**People Inc.住房项目**的援助，您可能不会因为是或曾经遭受家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪而被拒绝援助、终止参与或被驱逐出租住房。

此外，如果您或您的关联个人曾或曾遭受家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪，来自您家庭成员或任何客人，您不会仅因涉及与**家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪直接相关的犯罪活动**而被拒绝获得**People Inc.住房项目**下的租金援助或居住权。

关联个人指您的配偶、父母、兄弟、姐妹或子女，或您作为父母或监护人（例如，关联个人在您的照料、监护或控制下）；或您家庭中的任何个人、租户或合法居住者。

将施虐者或施害者从家庭中移除

HP可能会分割（分割）您的租约，以驱逐该人或终止与家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪直接相关犯罪活动的个人（施虐者或施害者）的协助。

如果惠普选择移除施虐者或施害者，惠普不得剥夺符合条件租户的住房权利或以其他方式惩罚剩余租户。如果被驱逐的施暴者或施害者是唯一符合该项目援助资格的租户，惠普必须允许受害者租户及其他家庭成员在单元内停留一段时间，以确认符合该项目或其他由VAWA覆盖的HUD住房项目的资格，或寻找替代住房。

在将施暴者或施害者从家庭中移除时，惠普必须遵守联邦、州和地方的驱逐程序。为了分割租约，惠普可以（但并非强制）要求您提供家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪事件的文件或证明。

调往另一个单位

根据您的请求，惠普可能允许您搬迁到其他单元，前提是其他单元的可用性，同时仍保留您的协助。为了批准请求，惠普可能会要求您提供因家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪事件而申请搬迁的文件。如果请求是紧急转移请求，住房提供者可能会要求您提交书面申请或填写表格，证明您符合VAWA紧急转移的标准。标准包括：

¹ 尽管这项法律名称如此，但无论性别、性别认同或性取向如何，VAWA保护均可享有。

² 住房提供者不得基于任何受保护特征歧视，包括种族、肤色、国籍、宗教、性别、家庭状况、残疾或年龄。HUD资助和HUD保险的住房必须向所有符合条件的个人提供，无论其实际或被认为为何的性取向、性别认同或婚姻状况。

(1) 您是家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪的受害者。 如果您的住房提供者尚未提供您是家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪受害者的证明文件，住房提供者可能会要求您提供此类文件，具体见下方的相关文件部分。

(2) 您明确请求紧急转移。 您的住房提供者可能会要求您提交表格，或接受其他书面或口头请求。

(3) 你合理地相信，如果你继续留在当前单位，你将面临即将发生的进一步暴力威胁。 这意味着你有理由担心，如果你没有被调动，你很快就会遭受暴力。

或者

您是性侵的受害者，且性侵发生在您申请调动前的90个日历日内。 如果您是性侵受害者，除了合理相信如果您留在单位将面临进一步暴力威胁外，您可能符合紧急调动资格，且性侵发生在您申请调动前的90个日历日内。

惠普将保密家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪受害者的紧急转移请求，以及受害者及其家属的任何搬迁地点。惠普的紧急转移计划提供了更多关于紧急转移的信息，如果您要求查看，惠普必须提供其紧急转移计划的副本。

记录你是或曾经遭受家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪的受害者

惠普可以但不强制要求您提供文件，以“证明”您是或曾经是家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪的受害者。惠普的此类请求必须以书面形式提出，且惠普必须从您收到请求之日起至少提供**14**个工作日（周六、周日和联邦假日不计入）。惠普可以但不强制延长提交文件的截止日期。

您可以向惠普提供以下其中之一作为证明。如果惠普要求您提供家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪的受害者证明，您可以选择提交以下哪一份。

- 一份由惠普提供的完整HUD批准认证表格，随本通知一同提供，记录家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪事件。表格将要求填写您的姓名、家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪事件的日期、时间和地点，以及事件描述。认证表格允许在已知且安全提供施虐者或施害者的姓名时，提供该证明。
- 联邦、州、部落、领地或地方执法机构、法院或行政机构的记录，记录家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪事件。此类记录的例子包括警方报告、保护令和限制令等。
- 一份声明，您必须签署，同时还需由受害者服务提供者的员工、代理人或志愿者、律师、医疗专业人员或心理健康专业人士（统称“专业人士”）签署，这些人员是您寻求帮助处理家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪或虐待影响的人士，并且由您选定的专业人士在伪证处罚下证明其相信家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪事件是保护的合理理由。
- 惠普同意接受的其他声明或证据。

如果您在**14**个工作日内未能或拒绝提供这些文件之一，惠普无需为您提供本通知中包含的保护措施。

如果惠普收到冲突证据，证明发生了家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪事件（例如家庭中两名或以上成员各自声称是受害者，并将另一名或多名申请家庭成员列为施虐者或施害者），惠普有权要求您在**330**日历日内提供第三方文件以解决冲突。如果您在证据存在矛盾的情况下未能或拒绝提供第三方文件，惠普无需为您提供本通知中的保护。

保密

惠普必须对您提供的任何与您根据VAWA行使权利相关的信息保密，包括您正在行使VAWA权利的事实。

惠普不得允许任何代表惠普管理协助或其他服务的个人（例如员工和承包商）访问机密信息，除非有特定理由要求这些个人根据适用的联邦、州或地方法律访问这些信息。

惠普不得将您的信息录入任何共享数据库，也不得向任何其他实体或个人披露您的信息。然而，惠普可在以下情况下披露所提供的信息：

- 你书面允许惠普在限时范围内发布这些信息。
- 惠普需要利用这些信息进行驱逐或解雇程序，比如驱逐施虐者或施害者，或终止施虐者或施害者对本项目的

援助。

- 法律要求惠普或你的房东必须公开这些信息。

VAWA不限制HP履行法院关于财产访问或控制命令的义务。这包括为保护受害者而发布的命令，以及在家庭破裂时将财产分配给家庭成员的命令。

根据VAWA享有居住权的租户可能被驱逐或协助终止的原因

你可能会被驱逐，且你的协助可能因与家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪无关的严重或反复租约违规而被终止。然而，HP不能对曾遭受家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪的租户施加比未遭受家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪更严格的规则。

本通知中描述的保护可能不适用，如果惠普能证明不驱逐你或终止协助会带来真实的身体危险，你可能会被驱逐并终止你的协助：

- 1) 将在即时时间内发生，且
- 2) 可能导致其他租户或在物业上工作的人员死亡或严重身体伤害。

如果惠普能证明上述情况，只有在没有其他可采取的措施来减少或消除威胁时，惠普才应终止你的援助或驱逐你。

其他法律

VAWA并不取代任何为家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪受害者提供更大保护的联邦、州或地方法律。根据其他联邦法律以及州和地方法律，您可能有权为家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪受害者获得额外的住房保护。

不遵守本通知的要求

您可以举报受保护住房提供者对这些权利的侵犯，并在需要时寻求额外帮助，可联系或向**住房与城市发展部（716）551-5755**提交投诉。

更多信息

您可以在HUD联邦公报#79 CR 62751查看**HUD最终VAWA规则的副本**。

此外，如果你要求查看，惠普必须提供HUD的VAWA法规副本。

如有关于VAWA的问题，请联系 **危机服务，电话：（716）834-3131**。

如需有关虐待关系的帮助，您可以拨打国家家庭暴力热线1-800-799-7233，或听力障碍者拨打1-800-787-3224（TTY）。

您也可以致电（512）453-8117联系当地组织。

对于曾经或曾遭受跟踪的租户，可以前往 <https://www.victimsofcrime.org/our-programs/stalking-resource-center> 的国家犯罪受害者中心跟踪资源中心寻求帮助。

如需有关性侵的帮助，您可以联系：

伊利县：（716）834-2310 吉尼西县：（585）344-0516 尼亚加拉县：（716）438-3306 卡塔拉加斯县：（888）945-3970

跟踪受害者寻求帮助可以联系**当地执法部门或911**。

附件： HUD-5382认证表。

认证
家庭暴力与城市发展
约会暴力，
性侵，或跟踪，
及其他文献

美国住房部

OMB批准号2577-0286

报告 2017年6月30日

表格目的：《反暴力侵害妇女法》（“VAWA”）保护某些HUD项目的申请人、租户及项目参与者，防止因家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪行为而被驱逐、拒绝住房援助或终止住房援助。尽管该法律名称如此，VAWA保护适用于家庭暴力、约会暴力、性侵和跟踪的受害者，无论性别、性别认同或性取向如何。

使用此可选表格：如果您正在向住房提供者申请VAWA保护，住房提供者可能会向您提交书面请求，要求您提交有关家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪事件的文件。

针对此请求，您或您的代理人可以填写此可选表格并提交给您的住房提供者，或者提交以下类型的第三方文件之一：

（1）由您与受害者服务提供者、律师、医疗专业人员或心理健康专业人士（统称“专业人士”）的员工、代理人或志愿者签署的文件，适用于您寻求与家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪或虐待影响相关的帮助。该文件必须明确说明，专业人士相信家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪事件发生，并符合HUD法规中“家庭暴力”、“约会暴力”、“性侵犯”或“跟踪”的定义（24 CFR 5.2003）。

（2）联邦、州、部落、领地或地方执法机构、法院或行政机构的记录；或

（3）由住房提供者酌情决定，申请人或租户提供的陈述或其他证据。

提交文件：提交文件的时间期限为自您收到住房提供者书面请求，要求您提供家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪等相关文件之日起14个工作日。如果您申请延长提交期限，住房提供者可以但无义务延长提交文件的时间。如果您在收到文件请求后14个工作日内未收到所需信息，或住房提供者提供的日期未被延长，住房提供者无需授予您任何VAWA保护。分发或签发本表格不构成书面认证请求。

保密：向您的住房提供者提供的所有关于家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪事件的信息将予以保密，且此类细节不得录入任何共享数据库。除非授予或拒绝您VAWA保护，您的住房提供者的员工不得访问这些信息，且该员工不得向任何其他实体或个人披露这些信息，除非披露内容包括：（i）您以书面形式以限时授权书面同意；（ii）在驱逐程序或关于终止援助的听证会中必须使用；或（iii）适用法律另有要求。

表格HUD-5382
(12/2016)

由家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪受害者本人或其代理人完成

1. 受害人收到书面请求的日期：_____

2. 受害者姓名：_____

3. 你的姓名（如果与受害者不同）：_____

4. 租赁合同上列出的其他家庭成员姓名_____

5. 受害者居住地：_____

6. 被告姓名（如已知且可安全披露_____）：

7. 被告与受害者的关系_____

8. 事件的日期和时间（如已知）：_____

10. 事件地点：_____

请用您自己的话简要描述这起事件：

此举旨在证明本表格中提供的信息是真实且准确的，且据我所知和记忆，且上述第2项中提及的个人是或曾遭受家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪的受害者。我承认 提交虚假信息可能会危及项目资格，并可能成为拒绝录取、终止援助或驱逐的依据。

签名_____ Signed日期_____

公众报告负担：本次信息收集的公开报告负担估计为每次响应平均1小时。这包括收集、审查和报告数据的时间。住房提供者将利用这些信息申请申请人或租户作为家庭暴力、约会暴力、性侵或跟踪受害者的认证。该信息受VAWA保密要求约束。本机构不得收集这些信息，除非表格显示当前有效的管理和预算办公室控制号码，否则您无需填写。



披露租户权利 残障人士的合理便利

合理便利

纽约州人权法要求住房提供者对建筑或居住空间做出合理便利或改造，以满足残障人士的需求。例如，如果您有身体、精神或医疗障碍，您可以请求住房提供者使建筑的公共区域无障碍，或调整某些政策以满足您的需求。

如需合理便利，您应拨打**716-880-3890**或发送电子邮件联系您的物业经理 housing@people-inc.org。您需要告知住房提供者您有残疾或健康问题，影响您使用住房，且您的住宿请求可能是必要的，以便您获得平等的使用和享受住房或住房提供者通常提供的设施和服务。住房提供者在必要时可要求提供医疗信息，以支持其有受保护的残疾，且住宿需求与残疾相关。

* 根据上述466.15 (d) (1) 条提供通知时，必须包含联系方式。然而，当根据 (d) (2) 条提供且该信息未知时，句子可能为“如需合理便利，您应联系您的物业经理。”

† 本通知提供了关于您在纽约州人权法下权利的信息，该法适用于居住在纽约州任何地方的人。地方法律可能提供除本通知所述之外的保护，但地方法律不能减少您的保护。

如果您认为自己因残疾被拒绝了合理便利，

或者因申请合理便利而被拒绝住房或遭到报复，您可以向纽约州人权部门提交投诉，如本通知末尾所述。具体来说，如果您有身体、精神或医疗障碍，您可以提出以下请求†

允许您更改住房单元内部以使其无障碍（但您需要支付这些改动费用，租赁时住房提供者可能会要求您搬出时将单元恢复至原始状态）；

† 本通知提供了关于您在纽约州人权法下权利的信息，该法适用于居住在纽约州任何地方的人。地方法律可能提供除本通知所述之外的保护，但地方法律不能减少您的保护。

更改住房服务提供者的规则、政策、做法或服务；对建筑公共区域的调整，以确保您有平等使用机会。纽约州人权法要求住房提供者支付合理改造公共区域的费用。

根据纽约州人权法，可能请求的合理修改和便利示例包括：

- 如果您有行动不便，住房提供者可能需要为您提供斜坡或其他合理设施，以便您进出建筑物。

- 如果您的医疗提供者提供了证明养动物有助于改善残疾情况的文件，尽管有“禁止养宠物”的规定，您仍应被允许在家中饲养动物。
- 如果你的浴室需要扶手，可以自费申请安装许可。如果你的住房是在1991年3月13日之后建造的，并且需要加固墙体以安装扶手，你的住房提供者必须支付费用。
- 如果你有需要靠近单元停车位的残疾，可以请求你的住房提供者提供该停车位，或者如果没有相邻车位，可以让你排在等候名单的前面。
- 如果你有视力障碍，需要以大字体等替代格式打印通知，或需要电子方式提供通知，你可以向房东申请相应的便利措施。

要求无障碍标准

所有为1991年3月13日之后建造的建筑必须符合以下标准：

- 公共和公共区域必须方便残障人士进入并使用;
- 所有门必须足够宽，以便轮椅使用者通行;以及
- 所有多户住宅建筑必须包含无障碍通道、设施、插座、恒温器、浴室和厨房。

如果您认为您的建筑不符合所需的无障碍标准，您可以向纽约州人权部门投诉。

如何提出投诉

投诉必须在涉嫌歧视行为发生后一年内向部门提交，或在涉嫌歧视行为发生后三年内向法院提交。您可以通过访问 www.dhr.ny.gov 或拨打1-888-392-3644，了解更多关于您的权利及投诉程序的信息。您可以在网站上获取投诉表格，也可以通过电子邮件或邮寄表格发送给您。您也可以致电或电子邮件联系部门区域办事处。区域办事处已在网站上列出。





KATHY HOCHUL
Governor

Homes and Community Renewal

RUTHANNE VISNAUSKAS
Commissioner/CEO

Know Your Rights: New York State's Anti-Discrimination Policy When Assessing Justice-Involved Applicants for State-Funded Housing

If you are applying for state-funded housing and have a history of involvement with the criminal justice system, you have rights and protections.

There Are Only Two Mandatory Reasons That You Can Automatically Be Rejected:

1. Conviction for methamphetamine production in the home; and
2. Being a lifetime registrant on a state or federal Sex Offender database.

You Cannot Be Rejected Based On:

1. All pending arrests (including those with adjournments in contemplation of dismissal (ACOD));
2. Arrest records that were resolved in your favor;
3. Convictions for offenses committed before you turned 18 years old;
4. Misdemeanor convictions that occurred more than 1 year ago;
5. Felony convictions that occurred more than 5 years ago;
6. Convictions resulting in incarceration/parole supervision, from which you were released more than 1 year ago;
7. Convictions that did not involve physical violence or danger to persons or property, or did not affect the health, safety and welfare of others;
8. Convictions for which you have received a Certificate of Good Conduct or Certificate of Relief from Disabilities that is permanent and covers housing.
9. Youthful offender adjudications;
10. Convictions for violations sealed pursuant to Section 160.55 of New York State Criminal Procedure Law;
11. Convictions sealed pursuant to Section 160.58 or 160.59 of New York State Criminal Procedure Law;
12. Convictions that were excused by pardon, overturned on appeal or vacated;

You Cannot Be Asked About 9-12 Above

If a housing provider asks you about them or any pending arrest with an ACOD, you may answer as if the protected arrest, conviction or adjudication never occurred. If you believe you have been discriminated against based on these protections, file a complaint with the New York State Division of Human Rights: <https://dhr.ny.gov/complaint>

You Must be Given 14 Days to Provide Additional Information Before Any Rejection

You must be contacted and provided 14 business days to provide additional relevant information including:

1. How much time has passed since the conviction(s)?
2. How old were you at the time of the conviction(s)?
3. How serious was the conviction(s)?
4. Evidence about your rehabilitation, including treatment programs, volunteer work, paid employment, etc. since your conviction(s)
5. Were there mitigating circumstances surrounding the offense that reduce the severity of the offense?

If you were not given an opportunity to answer these questions, or if you feel the housing provider did not properly evaluate your application and wrongfully denied you housing, contact New York State Homes and Community Renewal's Fair and Equitable Housing Office at feho@hcr.ny.gov for assistance. More information is available here: <https://hcr.ny.gov/marketing-plans-policies#credit-and-justice-involvement--assessment-policies>